

香港華字日報

新聞行情日減
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
閱月加銀六毫

壹拜禮

光緒廿九年九月初十日

第貳千八百二號

牛肉酒精
此酒係用牛
精製成其功
能補血生精
和胃健脾一
服即見功效
每瓶二角大
瓶一元二角

百補高酒
此酒係用
高麗參等名
貴藥材製成
功効神速一
服即見功效
每瓶二角大
瓶一元二角

生髮香水
此香水係
用名貴藥材
製成其功効
能生髮潤髮
每瓶二角大
瓶一元二角

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

中國通商銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

萬國寶通銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

正金銀行
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

何西琴
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

SCOTT'S EMULSION
脫各司
油肝魚鱈補滋
此藥係用
名貴藥材
製成其功
効神速一
服即見功效
每瓶二角大
瓶一元二角

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY
水藥瀉痛肚嘔痢廉伯會
此藥係用
名貴藥材
製成其功
効神速一
服即見功效
每瓶二角大
瓶一元二角

永濟輪船
本行辦理
一切銀行
業務利息
優厚如蒙
惠顧請向
本行面議

安公司
告白
光緒廿七年
五月十六日

瘡
光緒廿九年
十一月初一日

西醫
光緒廿九年
十一月初一日

代理人
光緒廿九年
十一月初一日

光緒廿九年
十一月初一日

光緒廿九年
十一月初一日

西 節	輪 船	聖 日
澳下午兩點返港惟初八日 三天晨九點半往澳下午	慶本輪船特於初七日早 日港中衙署及各洋行例	

反不和於君爵命宗廟爲大逆共謀者不分首從皆斬又律職忘佈邪言書爲賧貼煽惑人心爲首者斬立決爲從絞監候如鄉共謀者不分首從皆斬又律職忘佈邪言書爲賧貼煽惑人心爲首者斬立決爲從絞監禁以杜亂萌而容革炳麟照例治罪皆當處決今奉萬壽開科廣布星仁棧照擬定爲永遠監禁以杜亂萌而

商開采結捕餘利爲模練新兵之餉業經奏請奉諭旨批准
嗣以商款難繼未能將各礦大開僅照向來土法消挖所得
無幾斷難敷兵餉之用現因東三省已願爲俄人佔據與
旗境土毗連大有實地處此之慮不得不預爲防範聞該
仍申前請擬選本旗壯丁用新法操練馬步隊十大營除防
守本境外并可隨時關邊催餉項既不能取給於礦項另行
籌墊或由熱河開墾租稅項下用撥或由部撥的款貼補如
有不敷統歸該旗各部逐收場捐足一面仍設法開采各礦
以爲後繼云○職員請退 聞駐藏大臣有奏因藏事諸多

學 縣 以 令 有 且 不 之
 見軍機密 閣抄 奉上 諭本日召見 直隸候補知 府龔勳著仍 留原省以知 府補用並交 軍機處存記
 欽此
 白 告 捐
 帶帶照外港局 面裕和發三樓南洋各埠已分 派委員前往勸辦如有志觀光 情殷濟賑者請巡至裕和發三 樓山東賑捐總局查例核辦
 勿觀望遲疑爲盼 光緒廿九年 十月廿八日
 南洋督辦山東賑 捐事宜張振勳啟

蔡寶生和先施公司 和記棧 永安泰 以上每捐銀
 貳元
 映豐號 維新號 福和泰 廣利生 梁培之 寶信辦
 小呂宋官北宸翁勸捐緣部芳名列 牲記號 德記號
 官北宸翁捐四十元 浩生號 晉興號 廣濟堂 永發祥
 上每捐三十元 小宋呂領署隨員何 廣源號 惠國號
 合盛在記 福建晉江劉厝崇捷禽 以上每捐銀十元
 唐三寬 容舅 每捐二元

[illegible]

初十日
此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深計解清晰斷非附英札指南台計一千餘版近復不惜工本從新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜家置一編也 現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍

館
啟者本館影件衆多如
有取資賒借銀兩等事
爲經手是問一概與本
館無涉 再者本館派
執工件時有更換或請
假回鄉倩人代派如有
漏送報紙請即飭人通
告

光緒廿九年 十月 初三日 白

武以饒匪與賊網射傷人奔逃本坡的公港
報與本號藥 官充治毒靈寶有應房贈花紅銀一日大員
利街第十九號門牌黃蘭齋藥舖顯靈配藥不取費本號買
藥銀兩等情倘有 藥爲經手人是問概與本號無涉此佈
靈寶其神丸 六和丸 兒科回春丹 聖明生肌膏
催生母丸 婦科婦丸 陸寶女金丹 驅蚊胎毒膏
追風蘇合丸 驚風時茶 普救千寶油 斷根頭腦藥
慈後烏金丸 育嬰城顯昌中街榮記安南庄代售
初十日 王士

淺人深計解清斷半附英札指
南台計一千餘版近復不惜工
本從新裝璜字畫玲瓏了如指
掌誠學英文者允宜家置一編
也 現寄售香港文武廟直街
文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍
館

有取資賒借銀兩等事
為經手是問一概與本
館無涉 再者本館派
報工伴時有更換或請
假回鄉倩人代派如有
漏送報紙請即飭人通
知

光緒廿九年 十月 初三日 白

華英字典出告
 淺人深註解清晰斷不附英札指
 南台計一千餘版近復不惜工
 本從新裝璜字畫玲瓏一如指
 掌誠學英文者允宜家置一編
 也 現寄售香港文咸廟直街
 文裕堂聚文閣盛藍頓街聚珍
 書樓及永勝街松利街如欲購
 者請移玉步
 光緒廿九年 十月 初三日
 有取貨賒借銀兩等事
 爲經手是問一概與本
 館無涉 再者本館派
 輯工件時有更換或贖
 假同鄉倩人代派如有
 漏送報紙請即飭人通
 知妥爲送閱此佈
 戊戌年 貳月 吉日
 華字日報館謹白

武以饒匪與賊網射傷人奔逃本坡的公港
報與本號藥 官充治毒靈寶有應房贈花紅銀一日大員
利街第十九號門牌黃蘭齋藥舖顯靈配藥不取費本號買
藥銀兩等情倘有 藥爲經手人是問概與本號無涉此佈
靈寶其神丸 六和丸 兒科回春丹 聖明生肌膏
催生母丸 婦科婦丸 陸寶女金丹 驅蚊胎毒膏
追風蘇合丸 驚風時茶 普救千寶油 斷根頭腦藥
慈後烏金丸 育嬰城顯昌中街榮記安南庄代售
初十日 王士

淺人深計解清斷半附英札指
南台計一千餘版近復不惜工
本從新裝璜字畫玲瓏了如指
掌誠學英文者允宜家置一編
也 現寄售香港文武廟直街
文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍
館

有取資賒借銀兩等事
為經手是問一概與本
館無涉 再者本館派
報工伴時有更換或請
假回鄉倩人代派如有
漏送報紙請即飭人通
知

光緒廿九年 十月 初三日 白

工程司擬將腐沙一帶築成長堤直達車 各小艇均易於灣泊而盤運貨物均爲利便一俟將各家舖
尾丈量毀拆補同地價即可興工○又前報寮邊鄉鐵路工人糾黨焚毀不廠毆傷洋人送經捉獲匪徒
十餘人聞均確有罪據因當發鈔之時洋匪暗將匪徒拍照無從緝辦而該處與工之始公司不忍遽興
大獄擬從寬辦理云○省佛鐵路工程已築至佛山 游之羅村後邊每日所用工人以數千計聞此路
築至三水河口而止爲廣東最要支路現在趕緊接築大約明年春間便可竣工比來路工所至之地附
近村莊各物銷場驟增數倍更有在車路左右設廠僱船以便租與工人寄宿者每夜租值不過二十文
日昨有陳新者因向工人追討租值彼此爭鬥被工人槍傷頭顱右腮等處當場拿獲兇手周楊禮初兩
名解交南海縣審究陳新則由洋工程司送往工程醫院調治云○又工程司所至之地每停泊大船數
十號船尾高掛中國及美國徽章惟中國龍旗也時飄敗懸掛又低見者每爲之默歎云○粵省鐵路所
由真義 吾讀侯官嚴幾道先生所譯英倫棉勒約翰著羣己權界論而竊有感焉是書爲歐西名作其

中精理名言剖晰微妙至深奧又至明白久已風行彼土頗貴一時各國皆稱其精誠以爲西學之冠也蓋由其文理精深非中學具有根底而又熟精西文深入理窟之人未易涉筆從事也嚴先生碩學鉅子其中學已自深厚而於西文哲理又能精通義者繙譯諸書黎大演論一書刊布傳播久已不翼而飛不脛而走偏於遐邇今茲復是書其於學界誠有大造觀其自序有云十稔之間吾國攸西政者日益衆於是自由之說常聞於士大夫願篤舊者既驚怖其言曰爲洪水猛獸之邪說喜新者又恣肆泛濫雖然不得其義之所歸以二者之俱譏則取實譯是書印版以行世又曰學者必明乎己與羣之機異而後自由之說乃可用嗟乎嚴先生之譯是書而版行之其有深意乎夫自中西交通西學漸漸輸入中土其深求極究者固能擇長而舍短顧其情事而遺其糟粕若淺嘗之徒驚於新奇炫於怪誕輒流蕩而不知所返其弊之所極將不免橫潰決裂貽人心世道之害此非西學之過乃學西學而不善者之過也即如自由之說雖創自西國而究其本意必兼立條約疏倫巴擊馬河由太平洋通至大西洋以便船期往來外部 商部要政 探聞商部近日以辦理度量權

內共有二十六款大畧如左○第一款美國允保巴拿馬屬自
出洋三英里及別處地方凡合疏河守河之用者調與美
國無權干預 第四款巴國允肯凡河海水道若干涉疏河者即歸
得在巴拿馬或疏河或築路利權 第六款凡船隻裝載貨物若非
新疏之河巴國不得抽稅惟新疏之河若有害及附近地方兩國即派
又有款准美國在巴拿馬京及箇卑埠裝修水龍及陰溝向居日收
云云○宗室教育 汪侍御鳳池奏請選擇近支宗室專立學堂加
八臣曰宗室中如載振溥倫等現均有差使不能再送入學堂此外
擇戴嫌疑均不敢贊一辭故此摺遂留中

○制府重用之人也抵任以來以那馬通判黃贊樞爲羽翼以游歷首陳亞秋爲爪牙當黃贊樞在思恩時札札蘇備

理之果能認真整頓則商務必盛與旺○將
次赴餐 探聞中國特派赴美賽會之大臣
定於十一月初間起程到上海小作勾留即
搭輪赴美○赴美國聖魯伊斯賽會監督黃
京堂電京署云會場房屋工程業已告竣購
速寄行各省將赴賽貨物備齊並先將各物
數目及所佔地方電告以便預行布置業經
商部電咨各省督撫○和平了結 益聞西

之樓非州城逼用火烘脚斷絕飲食不得已計以骨餉了事乃督督其職之會同督會道并督之
之案經羅委員質訊明確幾於完結黃質樞再提兩造復審詎令押候放出蕭姓羅委員與之力爭兩相毆打於縣大
王洞林謝實守實是著名土匪曾懸賞嚴拿團總鮑紳鳳才拿獲解案刑經無供自贊愾富發審總辦即時釋放拿獲
孽地方之榮爛靡有底止也○岑制帥駐紮漳州時各處人心甚振奮又得陳侍御歸里督辦團防與各紳商量籌畫
各剿賊解案者不下二百起倘從此同心協力剪除妖氛何難一律蕩平奈余道如功忌能捉首匪雷五大王羅
匪多方謀害如有人誣控團紳借端搶捕不問青白即將團紳密押定罪如大塘之黃煥文極力捉賊也得雷五大王
控煥文掠牛又三塘團之方裕光大義滅親連擒族內數匪吳首不可謂不奮力報效奈與要匪林不卿同村世仇是
未放此風一散辦團者人人寒心俯首不肯捉賊總局諸公亦因此罷手由是賊再蜂起九月廿二晚三塘團等八村
八大鄧村屠戮方知望等八命二十七賊掠王洞村牛百餘頭同日枚歸雖有匪數百攻劫三省營務軍械船前月初
與西人結交甚一 蘇報案宣諭 蘇報稱一案迭次會訊以紀本報矣前月廿七上海縣汪大令已會同鄧司馬

營務處莫得值
定爲某國探察政
交結大半係某
此等人本無足貴
遊學於俄前從
至叻或至檳復
政府現由舊金山
死復由日本某洋
運轎云

會訊蘇報館一案今審得錢允生陳吉甫一爲蘇報館影友一爲司帳既非館主又非主筆已無
就堂論送請英領事核奪堂前照錄如丁令本報前兩日之論茲因丁令本報前兩日之論茲因丁令
押四月應行開釋陳仲彝係館主陳隨之子姑准交保尋交伊父到案龍積芝於蘇報案內雖無
証據惟前宰鄂督飭拿之人仍押候鄂督示諭再行辦理至章炳麟作檄書並革命軍序又有利
康有爲一書汚瀾朝廷形同悖逆雖著作革命軍書謀爲不軌更爲大逆不道彼三人者同惡相
濟厥罪惟均實爲本國律法所不能容亦爲各國公法所不能恕查例載不利於國謀危社稷
反不利於君謀危宗廟爲大逆共謀者不分首從皆凌遲處死又律載謀背本國潛從他國爲
共謀者不分首從皆斬又律職忘佈邪言書寫賬貼煽惑人心爲首者斬立決爲從絞監候如
容革炳麟照例治罪皆當處決今奉萬壽開科廣布星仁援照擬臬定爲永遠監禁以杜亂萌

靖人心俾租界
羣不肖之徒知
所警惕而不敢
前車可鑒
環觀地球之中凡亡國之遺種各國人皆不齒以人數且管轄
之政府復從而奴役之壓制之防其死灰復燃亡國之後縱有車士麥克之
英雄亦不能復興自主矣可不懼哉前者故緬甸王失國之後流寓於安南
方其時亦有一日遊聚人數名附輪返仰光該處官員聞知雖准其登岸然
請政兵制
上月十三日王侍御上疏奏請變通中國兵制有所一切營規操法均仿照日
本制度整頓云云○又云各省武職改練各營應請旨飭下各省督撫提鎮改為常備豫備
二軍所有一切規則仿照湖北定章辦理○傳聞有某大員奏陳今日講求武備惟設學堂
方可遠見成效請在京師設立武備學堂以爲之表率各省自可以接踵興起云云聞皇太
后覽之喜甚○又聞某大員奏陳今日講求武備惟設學堂
請開蒙嶼
蒙古喀爾沁王前年奏請將本旗所有金銀貂
商開采藉抽餘利爲操練新兵之餉業經奏請奉旨批准
嗣以商款難繼未能將各旗大開僅照向來土法淘挖所得
無幾斷難敷兵餉之用現因東三省已顯爲俄人佔據與
俄境上毗連大有實地處此慮不得不預爲防範聞該王

法國郵船名沙刺	十	拾壹月拾五日開行	往西貢星架坡庇能檳榔嶼等處
英國郵船名福刺	湖	拾壹月拾五日開行	往石叻庇能檳榔嶼等處
美國郵船名加力梅	拾壹月拾五日開行	往上海日本橫濱香港金山等埠	
德國郵船名彭州	准期拾壹月拾玖日開行	往星架坡庇能檳榔嶼等處	
英國郵船名香港丸	准期拾壹月廿式日正午開行	往前往日本橫濱香港金山等埠	
英國郵船名苞拿	准期拾壹月初叁日正午開行	往上海日本橫濱香港金山等埠	
英國郵船名多力	准期拾壹月初叁日正午開行	往上海日本橫濱香港金山等埠	
日國郵船名日本丸	准期拾壹月初叁日正午開行	往上海日本橫濱香港金山等埠	
往新金山各埠	○大船威都	拾壹月拾貳日開行	太古洋行
往汕頭	○火船勿參路打	初拾日正午開行	源昌利
往海防	○火船海口	初拾日下午午開行	丹地洋行
往上海	○火船漢陽	初拾日開行	太古洋行
往上海	○火船惠順	初拾日開行	招商港局
往上海	○火船岳州	初拾日開行	太古洋行
往小呂宋	○火船勞比	初拾日開行	直公公司
往上海神戶	○火船馬沙干	初拾日開行	鴻發公司
往古達山打根	○火船般島	初拾日開行	宣公公司
往仰光	○火船亞細亞	初拾日開行	渣甸公司
往別國廈門福州	○火船安平丸	初拾日開行	大販公司
往上海	○火船白渡	初拾日開行	太古洋行
往上海門司神戶橫濱	○火船巴刺摩	初拾日開行	總行公司
往神戶	○火船學荷	初拾日開行	峇連洋行
往上海	○火船德連洛恩	初拾日開行	宣公公司
往倫敦或北	○火船非連時也	初拾日開行	宣公公司
往廈門小呂宋	○火船拔刺	初拾日開行	志和號
往廣州香港赤坎	○火船海崎	拾壹日天明開行	東洋汽船
往小呂宋	○火船羅眉打	拾壹日上午午開行	日本郵船
往星架坡檳榔嶼等處	○火船廣島丸	拾壹日正午開行	日本郵船
往神戶橫濱或多屋些路	○火船賀丸	拾壹日正午開行	源昌利
往海防	○火船加利臣	拾壹日下午午開行	鴻發公司
往星架坡井利文蘭利五八打威等	○火船之刺執	拾壹日開行	大阪公司
往汕頭厦門鼓浪嶼	○火船太仁丸	拾壹日開行	源昌利
往最多利些打金馬	○火船地亞士	拾壹日開行	太古洋行
往海防海口	○火船衣利士	拾壹日開行	源昌利
往上海	○火船定生	拾壹日開行	太古洋行
往石叻	○火船青島	拾壹日開行	太古洋行
往上海	○火船姓林	拾壹日開行	太古洋行
往長崎神戶橫濱	○火船春日丸	拾貳日正午開行	日本郵船
往青島烟台	○火船柯路士每	拾貳日下午午開行	源昌利
往小呂宋	○火船成發	拾貳日開行	太古洋行
往石叻庇能三寶瓏泗水	○火船建安	拾貳日開行	恒盛昌
往安南	○火船武昌	拾貳日開行	太古洋行
往海口石叻吉甯庇能	○火船威和勝	拾貳日開行	太古洋行
往長崎神戶橫濱	○火船太刀士	拾貳日開行	太古洋行
往小呂宋	○火船開利	拾貳日開行	太古洋行
往星架坡庇能求蘭吉打	○火船南生	拾貳日開行	天祥洋行
往星架坡庇能求蘭吉打	○火船暖北	拾貳日開行	威北公司
往上海神戶橫濱	○火船保理呢仙	拾貳日開行	法國公司
往安南西貢	○火船西貢	拾貳日開行	利源號
往海防	○火船有安	拾貳日下午午開行	源昌利
往會安新州	○火船勿參路打	拾叁日開行	源昌利
往神戶橫濱	○火船波丸	拾叁日開行	日本郵船
往安南	○火船金山	拾叁日開行	鴻發公司
往神戶	○火船太原	拾肆日開行	太古洋行

打刺的沽十號孟米參五十包	九十八員五
又沽十號孟米參五十包	一百零二員
又沽十號孟米參五十包	一百零八員
又沽丁號孟不紗五十包	一百零九員
舊沙官沽十號孟米參五十包	一百零一員
又十二號孟米參五十包	一百一十員
三宜公司廿號孟米參五十包	一百廿二員
又沽廿號孟米參五十包	一百廿三員
又沽廿號孟米參五十包	百廿七員
廣全昌沽粉綫十五包	十五員
會行沽圓荳五十包	二十二員六毫
又沽灰鮑魚二箱	八十五員
廣南隆沽花生肉十包	五兩八錢
又河口繭十五件	十三兩零五
又大山獐十五包	三兩八錢
又沽排九二十包	二十三員
又沽洗淨翅五十包	四十一員
廣和油上鴨子六箱	八十七員
又沽大香信十箱	八十七員
又沽花菇六包	百十二員
又沽應子五十箱	十六員五
又沽排尤十包	廿二員八
又沽文笋六件	十五員六
又沽台菜四包	二十四員
又沽冬菇廿箱	九十員
又沽香信三箱	八十員
又沽金菜五包	十一員三
又沽排尤五包	廿二員六
又沽花菇六箱	百廿員

○ 增城米市平淡

○ 新公烟價壹千貳百叁拾員	○ 舊公烟價 無存
○ 新姑烟價壹千貳百叁拾員	○ 舊姑烟價 無存
○ 舊年新白皮壹千零陸拾員	○ 舊白皮壹千壹百員
○ 現年新白皮壹千	○ 貳冬參冬白壹千壹百貳拾員

船頭電

○日本郵船火船名阿波丸初陸月由星架波開行約拾貳日到港

○招商港局火船名廣大初柒日由上海開行約初拾日到港

○威北公司火船名甸人尼初肆日由星架波開行約初拾日到港

○錦德華火船名威和勝初肆日由石叻開行經海口約初拾日到港

○法區公司火船名保李呢仙初五日由星架波開行經西貢來港

○日本郵船火船名八幡九初肆日由神戶開行經武吉長崎約初拾到港

○番沙洋行火船名芝鴨加初五日由星架波開行來港

○順昌洋行火船名烟打威利叁拾日由蘇倫經日本來港

○天祥洋行火船名利刺初柒日由打金島開行來港

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
 ○海口 直往海防準 准十一月初十日下午七點開行
 貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 好地洋行謹啟

取者茲本號有禮和行堅固火輪船一隻名
 ○曼甸 前往神戶準 准十一月初十日下午開行 送和
 貴客欲附貨搭船請親玉至上環舊馬路街與本號面議 岑伯銘謹啟

啓者本行茲有堅固快捷英國火輪船名
 ○岐連港是 前往上海準 准十一月初十日開行 記和
 取客如欲搭船附貨者請到本號面議便妥 中環岐連洋行謹啟

取者茲有快捷堅固火輪一隻名
 ○威利刺 前往海口石叻吉龍庇能等準 准十一月十二日開行 送和
 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 錦德泰謹啟

啓者本號茲有捷成洋行堅固快捷火輪船名
 ○衣利士 前往海防海口準 准十月十一日開行 二和
 ○加大利臣 前往海防準 准十一月十一日下午開行 三和
 ○柯路士何 前往青島烟台準 准十一月十二日下午開行 四和
 ○有安 前往海防準 准十一月十二日下午開行 五和
 ○勿參路打 前往會安新洲 准十一月十三日下午開行 六和

貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

光緒十九年拾壹月初拾日 近新中街德華字號刊佈

光緒三十三年
拾玖年
癸卯
十一月十日

香港華字日報附張

大英壹
千九百
零三年
十月
廿號
禮拜一

大商船會社

往上海日本各埠

司公船輪廣花 司公船輪西東

準時打拿開來呂大圖各洲歐往客搭載接兼
準內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又
聯轉車火由即接相車火有知

○加力 準十一月十五日開行
○德拿 準十一月初三日開行
○多力 準十一月十三日開行
○西伯利亞 準十一月廿八日開行
東洋汽船公司輪船開行日期
列下
○香港九 準十一月廿二日開行
○日本九 準十一月十七日開行

往汕頭廈門福州
○安平九 準十一月初十禮拜二開行
往汕頭廈門安平
○舞鶴九 準十一月十六日禮拜日開行
花廣及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

往汕頭廈門淡水
○大義九 準十一月十八禮拜二開行
○大仁九 準十一月十一禮拜二開行
○安平九 準十一月初十禮拜二開行

往上海日本各埠
○加力 準十一月十五日開行
○德拿 準十一月初三日開行
○多力 準十一月十三日開行
○西伯利亞 準十一月廿八日開行
東洋汽船公司輪船開行日期
列下
○香港九 準十一月廿二日開行
○日本九 準十一月十七日開行

往汕頭廈門福州
○安平九 準十一月初十禮拜二開行
往汕頭廈門安平
○舞鶴九 準十一月十六日禮拜日開行
花廣及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

往汕頭廈門淡水
○大義九 準十一月十八禮拜二開行
○大仁九 準十一月十一禮拜二開行
○安平九 準十一月初十禮拜二開行

往上海日本各埠
○加力 準十一月十五日開行
○德拿 準十一月初三日開行
○多力 準十一月十三日開行
○西伯利亞 準十一月廿八日開行
東洋汽船公司輪船開行日期
列下
○香港九 準十一月廿二日開行
○日本九 準十一月十七日開行

往汕頭廈門福州
○安平九 準十一月初十禮拜二開行
往汕頭廈門安平
○舞鶴九 準十一月十六日禮拜日開行
花廣及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

往汕頭廈門淡水
○大義九 準十一月十八禮拜二開行
○大仁九 準十一月十一禮拜二開行
○安平九 準十一月初十禮拜二開行

往上海日本各埠
○加力 準十一月十五日開行
○德拿 準十一月初三日開行
○多力 準十一月十三日開行
○西伯利亞 準十一月廿八日開行
東洋汽船公司輪船開行日期
列下
○香港九 準十一月廿二日開行
○日本九 準十一月十七日開行

往汕頭廈門福州
○安平九 準十一月初十禮拜二開行
往汕頭廈門安平
○舞鶴九 準十一月十六日禮拜日開行
花廣及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

往汕頭廈門淡水
○大義九 準十一月十八禮拜二開行
○大仁九 準十一月十一禮拜二開行
○安平九 準十一月初十禮拜二開行

民國憲法以國家機關爲主方貨